

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 9729-12884/57/2019/Haj/570020905/Z29

Košice 09.04.2019



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3, bod 10, písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 1557/221-OIPK/2006-Mi/570020905/R1 zo dňa 14.10.2006 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 2415-27930/2007/Kov/570020905/R1/Z1 zo dňa 08.08.2007, č. 3863-13019/2009/Kov/570020905/R1/Z2 zo dňa 29.04.2009, č. 6192-18245/2009/Kov/570020905/R1/Z3 zo dňa 03.06.2009, č. 8183-33442/2009/Wit/570020905/R1/Z5 zo dňa 27.10.2009, č. 727-3667/2010/Mil/570020905/R1/Z4 zo dňa 22.02.2010, č. 5813-19126/2011/Mil/570020905/R1/Z6 zo dňa 01.07.2011, č. 9458-7800/2012/Pal/570020905/Z7 zo dňa 22.03.2012, č. 3418-18910/2013/Mer,Haj/570020905/Z8 zo dňa 23.07.2013, č. 4424-19078/57/2013/Haj,Wit/570020905/Z9 zo dňa 29.07.2013, č. 1042-1476/2014/Mil/570020905/Z10 zo dňa 21.01.2014, č. 466-5317/2014/Mil/570020905/Z11 zo dňa 24.02.2014, č. 5758-25958/2014/Mil/570020605/Z12 zo dňa

16.09.2014, č. 4792-20146/57/2015/Jen/Z13 zo dňa 10.07.2015, č. 5011-20401/2015/Haj/570020605/Z14 zo dňa 17.07.2015, č. 6161-33120/2015/Ber/570020905/Z15 zo dňa 12.11.2015, č. 7544-35833/2015/Mer,Ber/570020905/Z16-SP zo dňa 08.12.2015, 7148-7695/2015/Wit,Haj/570020905/Z17-KR zo dňa 14.12.2015, č. 7623-37699/2015/Mer,Haj/570020905/Z18-KR zo dňa 15.12.2015, č. 8516-4525/2016/Pal,Mer/570020905/Z19-SP zo dňa 11.02.2016, č. 550-12789/2016/Ber,Wit/570020905/Z20-SP zo dňa 29.04.2016, č. 3535-12108/2016/Haj/570020905/Z21 zo dňa 18.04.2016, č. 575-901/2017/Ber/570020905/Z22 zo dňa 13.01.2017, č. 4342-18466/2017/Mil/570020905/Z23 zo dňa 06.06.2017, č. 5749-26541/2017/Ber/570020905/Z24 zo dňa 22.08.2017, č. 2592-11391/2018/Haj,Bre/570020905/Z25-SP zo dňa 13.04.2018, č. 2591-8716/2018/Haj/570020905/Z26-SP zo dňa 15.3.2018, č. 6037-29668/2018/Bre,Haj/570020905/Z27-SP zo dňa 13.09.2018 a č. 8163-43554/2018/Bre/570020905/Z28-SP zo dňa 10.12.2018 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Vysoké pece U. S. Steel Košice, s.r.o.“
Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
okres: Košice II

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**
IČO: **36 199 222**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je:

a) v oblasti ochrany ovzdušia konanie:

- o udelenie súhlasu na zmenu súhlasu a prevádzku technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- o udelenie súhlasu na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

1) V časti I. Údaje o prevádzke, v kapitole B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa pôvodné znenie bodu 2.6 PS Liaci stroj nahrádza nasledovným znením:

2.6 PS Liaci stroj

PS Liaci stroj slúži sa odlievanie surového železa z Vysokých pecí VP 1-3 do blokov o hmotnosti cca 20 kg pre potreby ich expedície pričom táto činnosť je zabezpečovaná externou spoločnosťou.

2) V časti „I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke sa pôvodné znenie bodu 2.7 PS Štrkovňa nahrádza nasledovným znením:

2.7 PS Štrkovňa

PS Štrkovňa, ktorý slúži sa spracovanie vysokopecnej trosky z Vysokých pecí 1 – 3, pozostáva z technologického celku Štrkovňa I umiestnenej v priestoroch Suchej haldy a technologického celku Štrkovňa II umiestnenej v juho-západnej časti areálu USSK (blízkosti plynojemu vysokopecného plynu).

Troska je z kolíb železničných vagónov vysypávaná resp. vylievaná (jej nestuhnutá časť) na voľnú plochu a následne ochladzovaná (prirodzene a kropením vodou). Rýchlym ochladením tekutej vysokopecnej trosky prostredníctvom vody tzv. mokrou granuláciou vzniká granulát o maximálnom rozmere granúl 30 mm. Časť pevnej časti trosky vyklopenej zo železničných vagónov trosky je drvená na rošte, pričom kovové časti sú magneticky separované a pásovým dopravníkom dopravované do triediarne, v ktorej sa vykonáva drvenie a triedenie v troch stupňoch (projektovaná kapacita jednej linky 40 t.h⁻¹). Vytriedené produkty, štrky rôznych frakcií (0-125 max 150 mm) sú nakladané (na Štrkovni I z kôp a na Štrkovni II zo zásobníkov) a následne sú odvázané nákladnými autami na expedíciu produktov.

Prašná vzdušnina z presypov, drvičov, triedičov technologickej linky Štrkovne II je odvádzaná na odprášenie do látkového filtra s regeneráciou s projektovaným maximálnym objemovým prietokom 70 200 m³.h⁻¹ a po odprášení do ovzdušia komínom o výške 14 m.

Odlúčený prach je odvádzaný závitovkovým dopravníkom do kontajnera a odvázaný na expedíciu produktov.

3) V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ sa za posledný odstavec bodu 2.8 Zaobchádzanie s nebezpečnými látkami dopĺňa text s nasledovným znením:

Na uskladnenie znečisťujúcich látok prevádzky Štrkovne II slúži Sklad ropných látok o rozmeroch 13,5 x 6 m s izolovanou betónovanou podlahou, vybavenou záchytným žľabom a havarijnou nádržou o objeme 0,7 m³. Znečisťujúce látky (oleje a tuky) sú skladované v množstvách maximálne 5,0 m³ olejov a 0,3 t tukov v prepravných obaloch (sudoch) umiestnených v záchytných nádržiach.

2) V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko – prevádzkové podmienky sa za podmienku č. 4.4 vkladá podmienka č. 4.5 s nasledovným znením:

4.5 Prevádzkovateľ je povinný požiadať IŽP Košice najneskôr 15.06.2019 o vydanie zmeny integrovaného povolenia za účelom udelenia súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia Vysoká pec č. 3 a Ohrievače vetra VP3“.

3) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity“, v bode „1 Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia“, v podmienke č. 1.1 sa za tabuľku č. 12 vkladá tabuľka č. 12a s nasledovným znením:

Tabuľka č. 12a

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky
Štrkovňa II (z presypov, drvičov, triedičov)	NEIS č.280 výška 14 m	TZL	10	1), 2), 3)

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C). Nie je určený referenčný obsah kyslíka.
- 2) Emisný limit určený ako priemer za čas odberu vzoriek (priemer z jednotlivých stanovení počas diskontinuálneho merania).
- 3) Emisný limit je určený v súlade s § 21 ods. 7 zákona č. 39/2013 Z. z. tak, aby zodpovedal možnostiam použitej najlepšej dostupnej techniky.

4) V časti „II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity“, bod D. Opatrenia pre minimalizáciu a nakladanie s odpadmi (zhodnotenie a zneškodnenie odpadov) sa pôvodné podmienky č. 2.1 nahrádza nasledovným novým znením:

2.1 Vysokopecný kal vzniká z mokrého čistenia vysokopecného plynu (ďalej len „VPP“) v skrúbroch a Venturiho pračkách, odkiaľ je odvádzaný do usadzovacích nádrží typu dorr, kde dochádza k jeho sedimentácii za účelom zahustenia pre potrubnú dopravu na filtračnú stanicu, za účelom jeho odvodnenia. V prípade technickej poruchy na filtračnej stanici sa kal dopravuje potrubnou cestou do havarijných betónových nádrží (ďalej „HBN“). Z filtračnej stanice, prípadne z HBN, je kal dopravovaný automobilovou dopravou do priestoru krytej homogenizačnej skládky a rudiska, kde je zapracovaný do celkovej aglomeračnej vsádzky alebo je odvázaný na spevnenú plochu a následne odovzdávaný externej spoločnosti za účelom výroby cementárskeho slinku pod názvom Železitá korekcia z kalov.

5) V časti Podmienky povolenia, F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky sa pôvodné znenie podmienky č. 7 nahrádza nasledovným znením:

7. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť:

- a) vykonávanie skúšok tesnosti nádrží a rozvodov opakovane, minimálne raz za desať rokov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
- b) vykonávanie skúšok tesnosti nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
- c) vykonávanie skúšok tesnosti záchytných nádrží a havarijných nádrží, po ich rekonštrukcii a ich oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.

6) V časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, sa dopĺňa tabuľka č. 21 s nasledovným znením:

Tabuľka č.21

Zložka: ovzdušie		Zdroj emisií: Štrkovňa II		
Miesto merania: komín 280				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	Hmotnostná koncentrácia HT*	1)	2)	3), 4)

- 1) Interval periodického merania je šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok (HT) znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5 násobok limitného hmotnostného toku (LHT) alebo tri kalendárne roky ak je HT rovný alebo vyšší ako 0,5 násobok LHT. Interval sa počíta od kalendárneho roku, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky. Množstvá odobratej vzorky odpadového plynu v súlade s platnými normami STN EN.
- 3) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 4) Oprávnené metódy - ENPIS.

7) V celom integrovanom povolení sa mení:

- pojem záchytná vaňa na pojem záchytná nádrž v príslušných tvaroch.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3, bod 10, písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Vysoké pece U. S. Steel Košice, s.r.o.“ na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s. r. o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice zo dňa 12.12.2018. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa:

a) v oblasti ochrany ovzdušia konanie:

- o udelenie súhlasu na zmenu súhlasu a prevádzku technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Ohrievače vetra VP3“ a „Vysoká pec VP č.3“ podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- o udelenie súhlasu na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 9729-46514/57/2018/Haj/Z29 zo dňa 10.01.2019 doručeným elektronicky v dňoch 12.01.2019 až 14.01.2019.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokovávanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti doručené a doložené tieto vyjadrenia:

- stanovisko Mestská časť Košice – Šaca, č. 89/2019/PRED/Iž zo dňa 22.01.2019, v ktorom uviedol, že nemá námietky k predmetnej zmene integrovaného povolenia,
- Mesto Košice, stanovisko MK/A/2019/07591 zo dňa 30.01.2019, v ktorom uviedlo, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia.

IŽP Košice neudelil súhlas na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania ovzdušia „Ohrievače vetra VP3“ a Vysoká pec VP č.3 z dôvodu, že nebol vypracovaný v súlade s náležitosťami uvedenými v prílohe č. 3 k vyhláske MŽP SR č. 231/2013 Z. z. znení neskorších predpisov.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky zlepšil stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová
riaditeľka

Doručuje sa:

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 16, Košice – Šaca
3. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice

Na vedomie:

1. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
2. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice